



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/41/PV.65
17 November 1986

RUSSIAN

Сорок первая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ШЕСТЬДЕСЯТ
ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 11 ноября 1986 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель:

Г-н ФЕРМ
(Заместитель Председателя)

(Швеция)

- Доклад Международного агентства по атомной энергии: [14]
 - а) Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Агентства
 - б) Проект резолюции

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Ферм (Швеция), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

- а) ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩАЯ ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (A/41/517 и Corr.1)
- б) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (A/41/L.32)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея приступит к рассмотрению пункта 14 повестки дня, озаглавленного "Доклад Международного агентства по атомной энергии". В этой связи Ассамблее представлена записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Агентства (A/41/517 и Corr.1) и проект резолюции, содержащийся в документе A/41/L.32.

Прежде чем я предоставлю слово первому оратору на этом утреннем заседании, я хотел бы предложить, чтобы список ораторов в прениях по этому вопросу был закрыт сегодня к 12 часам дня.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поэтому я предлагаю тем представителям, которые желают записаться в список, сделать это как можно скорее.

Я приглашаю Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Бликса представить доклад Агентства за 1985 год.

Г-н БЛИКС (Международное агентство по атомной энергии) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие выступить с заявлением в Ассамблее, работой которой Вы руководите.

Ежегодный доклад МАГАТЭ за 1985 год, который сейчас представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, содержит информацию о работе Агентства за этот период. Поскольку мое выступление открывает эти прения, я пользуюсь предоставленной мне возможностью для того, чтобы подчеркнуть ряд тенденций и видов деятельности, проанализировать события, которые произошли в этом году и не были отражены в докладе, и, наконец, для того, чтобы поделиться некоторыми собственными соображениями о работе Агентства и его роли как части системы Организации Объединенных Наций. Такое представление пункта повестки дня является особо уместным в этом году, когда Чернобыльская авария привела к появлению новых важных

видов деятельности в области ядерной безопасности и подняла ряд вопросов относительно роли атомной энергии. Прежде чем перейти к конкретным видам деятельности, я хотел бы остановиться на более широких вопросах и их последствиях.

Полгода назад атомная промышленность могла указать на то, что за 4 000 лет работы силовых установок не произошло ни одной серьезной атомной аварии, связанной с выбросом радиации и со значительным заражением окружающей среды. Этот процесс был трагически нарушен в связи с аварией 4 атомного реактора в Чернобыле. Авария послужила причиной принятия всеобъемлющих мер в Советском Союзе, для того чтобы прекратить выброс радиации, оказать медицинскую помощь, а также защитить и очистить окружающую среду. Разрушенный реактор в данный момент законсервирован, а два неповрежденных реактора вновь начали действовать после некоторых технических модификаций. Ряд других европейских стран предпринял разнообразные меры защиты, а МАГАТЭ со своей стороны осуществило ряд мероприятий.

Сразу же после аварии Советский Союз пригласил меня и двух моих сотрудников в Москву и Киев. После продолжительных консультаций с советскими властями мы обсудили действия, которые можно было бы осуществить в МАГАТЭ для того, чтобы все извлекли урок из этой аварии, а также для того, чтобы рассмотреть меры по национальной и международной ядерной безопасности, которые необходимо принять. В мае и июне Совет управляющих МАГАТЭ принял решение о тех мерах, которые Агентству следует незамедлительно осуществить.

Эти меры предусматривали созыв в июле и августе в штаб-квартире МАГАТЭ Группы правительственных экспертов для разработки двух международных конвенций об оперативном оповещении о ядерной аварии и об оказании помощи в случае атомной аварии либо чрезвычайного положения, вызванного радиацией. В результате месячной работы возникли два консенсусных текста, которые были приняты на специальной сессии Генеральной конференции в сентябре. Около 60 государств уже подписали эти конвенции. Конвенция об оперативном оповещении вступила в силу 27 октября 1986 года. По условиям этой конвенции стороны обязуются незамедлительно сообщать о любой ядерной аварии, которая может привести к трансграничному выбросу радиации, представляющему опасность для других государств. В духе конвенции Советский Союз незамедлительно уведомил МАГАТЭ о недавней аварии на подводной лодке в Атлантическом океане. По конвенции об оказании помощи стороны обязуются

способствовать оказанию незамедлительной помощи в случае ядерной аварии либо в результате чрезвычайного положения, связанного с радиацией, для того чтобы свести до минимума последствия и защитить жизнь, имущество и окружающую среду.

Примером другого вида деятельности явилось Совещание по обзору последствий аварии, которое проходило в августе в Вене при участии более 500 экспертов в ядерной области из всех стран мира. Советскими экспертами был представлен всеобъемлющий и подробный доклад, который находился в центре тщательного и откровенного обсуждения. На фоне подробного освещения в средствах массовой информации, которое не всегда было точным, особую ценность приобрело то, что этот анализ международных экспертов помог не только объяснить причины аварии, но и позволил сделать более точные выводы относительно подлинных масштабов аварии.

(Г-н Бликс, МАГАТЭ)

От радиации погибло около 30 человек, а не несколько тысяч, как об этом повсюду сообщалось. Что касается медицинского аспекта, то особый интерес здесь представляют исследования долгосрочных последствий малых доз радиации для здоровья, если, конечно, такие последствия будут. Заражение, которое явилось результатом аварии, сделало значительные площади земли и леса вокруг станции непригодными для обитания в течение некоторого времени, может быть в течение ряда лет, но отдельные районы уже были очищены. Последствия от радиации для здоровья людей в европейских странах не представляются значительными. Тем не менее заражение почвы, в частности пастбищ, в ряде районов было значительным, например, в некоторых районах Скандинавии. Многие уроки, которые были извлечены из чернобыльской аварии, касаются непосредственно реактора типа РБМК, и здесь Советский Союз уже предпринял соответствующие меры. Тем не менее ряд уроков имеет более широкое значение. В консенсусном докладе, который был подготовлен международной группой авторитетных экспертов по вопросам атомной безопасности, подводится резюме результатов, которые были достигнуты в ходе встречи экспертов, и делаются рекомендации для принятия мер и осуществления программ с целью укрепить атомную безопасность. Одним из результатов доклада явилось значительное расширение программы МАГАТЭ в области атомной безопасности, которая будет рассматриваться Советом управляющих Агентства в следующем месяце и вступит в силу в начале 1987 года.

Специальная сессия Генеральной конференции МАГАТЭ, о которой я говорил ранее, была созвана в сентябре с единственной целью рассмотреть меры по активизации международного сотрудничества в области атомной безопасности и радиационной защиты. На Конференции был достигнут консенсус по ряду основополагающих вопросов политики, а именно был сделан вывод о том, что атомная энергия и далее будет оставаться важным источником энергии для социального и экономического развития, что каждая страна несет ответственность за обеспечение максимальной безопасности, что существуют возможности активизации международного сотрудничества в области атомной безопасности и что МАГАТЭ играет центральную роль в поощрении и обеспечении такого сотрудничества. Для Агентства – это чрезвычайно важная задача, и широкомасштабная программа по безопасности была разработана для ее решения.

Сейчас я хотел бы сказать несколько слов по чрезвычайно важному вопросу, который часто задавался в этом году, а именно: влечет ли за собой атомная энергия определенную долю опасности. По моему мнению, первое, что следует сказать в связи

с этим, это то, что многие правительства уже практически ответили на этот вопрос: сегодня 15 процентов электроэнергии в мире получается за счет атомной энергии. Если бы такое количество электроэнергии было бы получено за счет нефти, то на это ушла бы примерно вся нефть, добытая Саудовской Аравией за весь 1982 год. А если бы мы получали эту энергию за счет угля, то это потребовало бы столько угля, сколько добывается в Соединенных Штатах за год. Никогда не говорилось о том, что такое количество электроэнергии может быть получено без определенной доли риска – будь то за счет гидроэлектростанций, либо станций, которые работают на угле, нефти, газе или атомной энергии, – упоминая лишь те источники энергии, на долю которых приходится основная часть получаемой электроэнергии в мире.

Для промышленно развитых стран выбор источника энергии для производства электроэнергии в будущем в большинстве случаев будет ограничиваться углем и атомной энергией. Что касается угля, то аварии в шахтах и при транспортировке приводят к многочисленным жертвам, но основную озабоченность вызывают не эти аварии. Речь здесь идет о последствиях для окружающей среды в результате сжигания значительного количества угля. В результате выброса двуокиси серы и окиси натрия сжигание угля и других испаемых видов топлива наносит ущерб лесам и озерам, а углекислый газ, который является результатом сжигания, увеличивает опасность повышения температуры земной атмосферы – так называемый тепличный эффект. Эти вредные последствия не являются результатом аварий, это – результат вполне обычной деятельности. Поскольку речь идет о постепенном процессе, эти последствия не привлекают к себе такого внимания, как, например, отдельные значительные аварии, такие, как чернобыльская. Тем не менее их кумулятивные последствия для сохранения жизни на нашей планете несоизмеримо серьезней. Я пришел к этим выводам на основе исследований, опубликованных Европейской экономической комиссией (ЕЭК), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирной метеорологической организацией (ВМО).

Что касается атомной энергии, то основная тревога связана с опасностью крупномасштабных аварий и с радиоактивным загрязнением, что требует длительной изоляции районов, подвергшихся загрязнению. Я думаю, что со всем основанием можно сказать о том, что, за исключением Чернобыля, риск для здоровья и окружающей среды, связанный с получением электроэнергии из атомных источников, остается именно риском, в то время как ежедневное обычное использование угля и нефти для получения

электроэнергии приводят к чрезвычайно серьезным последствиям для окружающей среды. Мой вывод состоит в том, что ядерные источники энергии, основанные на расщеплении ядра, — это реальность, с которой нам надо ужиться. Это поможет нам перейти от эпохи нефти к эпохе других источников энергии, может быть, к солнечной энергии, либо к энергии, которая будет получаться за счет ядерного синтеза. Тем не менее, еще далеко до таких источников энергии, которые необходимы для значительного дополнительного прироста в производстве электроэнергии, что необходимо для повышения уровня жизни и содействия развитию в мире.

Хотя многим трудно согласиться с выводом о том, что продолжающееся расширяющееся использование атомной энергии будет необходимо до тех пор, пока какая-либо другая технология не позволит получать значительное количество электроэнергии при разумных затратах, тем не менее все соглашались с тем, что необходимо приложить все возможные усилия для дальнейшего укрепления атомной безопасности, а также с тем, чтобы этот вопрос сейчас приобрел международные масштабы. Радиоактивное облако не соблюдает государственных границ, и поэтому к государствам обратились с призывом создать международный режим атомной безопасности, который бы гарантировал определенный уровень безопасности повсюду.

Вопрос обязательных единообразных норм ядерной безопасности является сложным, поскольку атомные реакторы отличаются друг от друга по своему типу, а также потому, что и местные условия неоднозначны. Тем не менее следует серьезно подумать над возможностью разработки основополагающих общих принципов безопасности, а также о более широком добровольном принятии и выполнении существующих всеобъемлющих стандартов МАГАТЭ в области ядерной безопасности. Предварительно эта проблема обсуждалась всего неделю назад в группе правительственных экспертов в Вене.

Хотя вопрос о разработке и принятии определенных универсальных принципов ядерной безопасности требует более серьезного рассмотрения на межправительственном уровне и мер по достижению консенсуса, ряд уже существующих механизмов в рамках Агентства может развиваться и использоваться более интенсивно для повышения ядерной безопасности и укрепления общественного доверия к ней. У них есть одна общая черта: они основаны на гласности и позволяют правительствам учиться на опыте друг друга.

Одним из таких механизмов, который может быть использован более интенсивно, — это группы по рассмотрению вопросов эксплуатационной безопасности (ОСАРТ). В рамках этой программы Агентство посылает примерно 12–15 экспертов по вопросам

атомной безопасности, входящих в эти международные группы, для обзора оперативной безопасности атомных электростанций по просьбе национальных властей. Эти группы проводят несколько недель на станции, изучая ее и обмениваясь информацией, а затем готовят доклад принимающим властям. За последние несколько лет ежегодно направлялось по три-четыре таких миссии. Конечно же, они значительно отличаются от инспекций по соблюдению гарантий, которые контролируют то, чтобы атомные установки не использовались в военных целях, и они не имеют ничего общего с вопросами безопасности станций. Что касается гарантий, то государства юридически выразили свое согласие на систематическую инспекцию МАГАТЭ. Выездные миссии ОСАРТ, с другой стороны, направляются в государства на специальной основе. Все больше и больше властей, правительств и владельцев станций находят полезным ознакомление с мнениями высококомпетентных международных экспертов, входящих в такие группы, мнениями по оперативной безопасности их атомных электростанций. Доклады выездных миссий ОСАРТ, вне всякого сомнения, могут также способствовать укреплению доверия среди населения и между соседними государствами. Мы уже явились свидетелями спонтанного повышения спроса на ОСАРТ, и уже сейчас можно прогнозировать заключение таких соглашений, по которым спорадический, специальный характер таких выездных миссий приобретет форму регулярной деятельности.

(Г-н Бликс, МАГАТЭ)

Факт, что аварии на Трехмильном острове и в Чернобыле явились в значительной степени результатом ошибки оператора, явился причиной повышенного внимания и обсуждения более широкого вопроса и конкретных вопросов о проектах, которые бы нейтрализовали ошибки оператора. Как и в любой другой технической области, безопасность всегда может быть повышена. Конструкторы атомных реакторов будут и далее искать новые технические средства, которые могут дать хорошие гарантии против выброса радиации в случае аварии, конструкторы и далее будут разрабатывать новые поколения высокостандартизованных атомных электростанций с заложенной в них системой безопасности. Работа проектировщиков будет проходить в соответствующих странах, но достижению результатов может способствовать обмен идеями и опытом на международном уровне.

Международные организации являются инструментами сотрудничества между государствами. В ядерной области за последние несколько месяцев мы явились свидетелями значительной активизации международного сотрудничества: правительства полны решимости добиться конкретных результатов, готовы пойти на взаимные уступки и полностью использовать те организации, которые были ими созданы. Мы с особым удовлетворением отмечаем это в момент кризиса многосторонней дипломатии в общем и в международных учреждениях в частности.

Поскольку кризис в Организации Объединенных Наций оказывает непосредственное влияние на условия работы в МАГАТЭ, я хотел бы сказать несколько слов по последнему вопросу.

Организацию Объединенных Наций призывают упорядочить свою административную деятельность, и рекомендации Группы межправительственных экспертов высокого уровня можно рассматривать как вклад в этот процесс. Я считаю неуместным комментировать эти рекомендации, но я считаю необходимым сообщить Генеральной Ассамблее о моей полной поддержке позиций Административного комитета по координации (АКК) по поводу рекомендаций, связанных с вопросами денежных вознаграждений персонала. Как было указано АКК, зарплата для сотрудников категории специалистов и выше оставалась неизменной в течение последних 11 лет, за исключением коррективов по месту службы; эти коррективы в последние два года были заморожены, в то время как пенсионные выплаты постоянно сокращались в последние четыре года.

Сотрудники МАГАТЭ категории специалистов, которые в последние годы добились расширения программы, несмотря на бюджет с нулевым приростом, конечно же, разочарованы в связи с тем, что их реальная заработная плата за последние два года фактически сократилась. Я получаю все больше и больше заявлений об отставке от наших наиболее компетентных и работающих в течение долгого времени сотрудников, что объясняется либо ущемлением пенсионных прав в будущем, либо неуверенностью в отношении денежного вознаграждения и условий службы. Будучи технической организацией, которая частично основана на ротации высококомпетентных сотрудников, мы рассматриваем это как весьма тревожную тенденцию, которая затруднит привлечение таких сотрудников. Я разделяю опасение АКК в том, что:

"в конечном итоге ценой за дальнейшее сокращение материальных и прочих прав сотрудников станет посредственность". (A/41/763, пункт 4)

Я уверен в том, что ни Группа 18, ни Генеральная Ассамблея не стремятся к этому, наоборот, они стремятся вдохнуть жизнь в Организацию. Как заявил Генеральный секретарь:

"Было бы крайне недальновидно и пагубно пытаться решить финансовые проблемы Организации за счет материальных и других вознаграждений персонала".

(A/41/663, пункт 9)

Теперь я хотел бы вернуться к основной теме моего выступления.

Широкая гласность деятельности Агентства в области ядерной безопасности в этом году не должна приводить к неправильному выводу о том, что мы обращали меньше внимания на другие области работы. Общая программа Агентства осталась без изменений, и мы и далее будем придерживаться позиции, которая сводится к достижению равновесия между видами деятельности, представляющими интерес и пользу для различных категорий государств-членов: промышленно развитых и развивающихся стран, стран, имеющих ядерную энергетику, и стран, не имеющих ее.

В области атомной энергетики и ее топливного цикла общий вклад атомных силовых установок во всемирный потенциал производства электроэнергии повысился в прошлом году на 14 процентов. В наше время на долю атомной энергетики приходится от 40 до 70 процентов производства электроэнергии во все большем количестве государств либо в обширных промышленных районах внутри стран. При лучшем обслуживании, управлении

и лучшей подготовке операторов в большинстве стран эксплуатационные показатели атомных электростанций улучшились. Так, например, в Европе атомные электростанции являются более перспективными по сравнению со станциями, работающими на нефти и угле во всех категориях мощности.

Мы, с другой стороны, должны отметить, что целый ряд ограничительных мер во многих странах мешает строительству атомных электростанций, и эта ситуация разнится от страны к стране. В ряде промышленно развитых стран оппозиция общественности сложной нормативной процедуре, высокие процентные ставки и отсутствие четкости в политике являются препятствием в области атомной энергетики. Для развивающихся стран высокий уровень начальных капиталовложений – это лишь одно из многочисленных препятствий, которые необходимо преодолеть. После просьб, которые были высказаны на третьей Конференции по обзору Договора о нераспространении в 1985 году и на последующих Генеральных конференциях Агентства, была создана группа опытных экспертов для предоставления консультаций Агентству по механизмам оказания помощи развивающимся государствам в области разработки и финансирования программ в области атомной энергетики. В дополнение к инвестиционному капиталу ряд других серьезных препятствий стоит на пути создания атомных источников энергии в развивающихся странах. Это, например, такие препятствия, как отсутствие подготовленных специалистов, слабые инфраструктуры, неразвитость электросетей, а также отсутствие адекватных программ промышленной поддержки. Ряд из тех препятствий, которые я упомянул, могут быть преодолены, если появится доступ к средним по своему размеру реакторам, более простой конструкции с заложенной в них системой безопасности и по доступным ценам. Другие проблемы, такие, например, как проблема кадров, потребуют хорошо спланированных долгосрочных усилий для их преодоления.

На протяжении ряда лет эксперты со всего мира, основывая свои выводы на подробных исследованиях и проектах, пришли к выводу о том, что для безопасного уничтожения большого количества радиоактивных отходов не обязательно ждать научных либо технологических открытий. Тем не менее значительная часть общественного мнения стран все еще высказывает озабоченность по поводу ядерных отходов. И хотя по понятным причинам в ядерной промышленности вопрос о создании надежных хранилищ ядерных отходов не рассматривается как безотлагательный с технической точки зрения

вопрос, решение проблемы атомных отходов, вне всякого сомнения, является основополагающим для поддержки атомных источников энергии во многих странах со стороны общественного мнения.

Как часть широкомасштабной программы в области уничтожения атомных отходов Агентство запланировало в 1987 году начать осуществление программы межрегионального технического сотрудничества для предоставления консультаций развивающимся странам по их долгосрочным планам и стратегиям, связанным с развитием и функционированием систем уничтожения отходов низкого и среднего уровней. На сегодняшний день именно о таких отходах идет речь в большинстве развивающихся стран.

Теперь я хотел бы перейти к практическому применению ядерной технологии и ее вкладу в развитие. Были достигнуты успехи в создании и развитии радиотерапевтических услуг в развивающихся странах для лечения рака и борьбы с ним. Все большее применение в изучении характеристик подземных водных ресурсов, которые являются жизненно важными для районов, страдающих от опустынивания, находят методы с использованием изотопов. Для районов к югу от Сахары на 1987 год запланирован региональный проект, который поможет выявить районы, в которых происходит пополнение грунтовых вод, и районы, в которых такого пополнения не происходит. Таким образом, проект МАГАТЭ явится вкладом в более широкие усилия системы Организации Объединенных Наций, направленные на оказание помощи африканским странам, страдающим от засухи, в разъяснении природных процессов и в поиске путей борьбы с засухой.

Техника, используя радиацию и радиоизотопы, также находит все более широкое применение в области контроля за окружающей средой, ее улучшения и защиты; в изучении пестицидов и других химических веществ, накапливающихся в почвах и урожае в процессе сокращения неоправданного использования удобрений, для контроля за загрязнением и для консервации продовольствия без использования химикатов. Все больший интерес вызывает использование радиации в промышленности. Примерами этого являются очистка продуктов животноводства и использование ускорителей для фильтрации токсичных газов при сжигании угля и нефти в результате работы электростанций. Это лишь некоторые примеры практического применения ядерной технологии при содействии МАГАТЭ в областях здравоохранения, окружающей среды и развития.

Что касается последних научных исследований, то я также хотел бы с радостью сказать о том, что Международный центр теоретической физики в Триесте, который работает под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и МАГАТЭ, получает все более высокую оценку ученых всего мира. Программа Центра, направленная на развитие потенциала для проведения современных исследований и научного потенциала в развивающихся странах, быстро расширяется. Около 3 000 физиков каждый год посещают Центр для проведения исследований либо для участия в более чем 20 семинарах, симпозиумах и встречах, которые организуются ежегодно. Около 75 процентов от общего количества человеко-месяцев приходится на пребывание в Центре ученых из развивающихся стран.

Хотя в течение ряда лет МАГАТЭ функционировала с нулевым приростом бюджета, ее программа технического сотрудничества является заметным исключением. В 1985 году на деятельность Агентства в области технического сотрудничества было выделено 36,1 млн. долл. США. Среди государств – членов Агентства существует консенсус о том, что фонд технической помощи и сотрудничества, финансируемый за счет добровольных взносов, должен ежегодно увеличиваться на 12 процентов в последующие 3 года. Это свидетельствует об особом значении, которое государства-члены придают этой программе.

Через посредство своего Первого комитета Генеральная Ассамблея ежегодно уделяет большое внимание вопросам, связанным с разоружением. Проверка – вопрос, который вызывал трудности при разработке многих соглашений о контроле над вооружениями, – всеми сейчас признается неременным условием эффективности соглашений. На женевской Конференции по разоружению и в других форумах о системе гарантий МАГАТЭ говорят, как об уникальном опыте международной проверки на местах, которая может служить моделью при разработке мер проверки для будущих соглашений по контролю над вооружениями. То, что этот опыт системы гарантий МАГАТЭ можно применить в контексте контроля над вооружениями и разоружения, делает еще более важным эффективное и надежное функционирование этой системы с практической и концептуальной точек зрения. И наоборот, если этот первый опыт системы международной проверки провалится, это подорвет перспективы контроля над ядерными вооружениями и ядерным разоружением.

Система гарантий МАГАТЭ – это услуги, предоставляемые Агентством суверенным государствам, в создании доверия к тому, что они выполняют свои обязательства использовать ядерные установки исключительно в мирных целях. При этом не совершается никакого иностранного вторжения или принудительного ущемления государственного суверенитета. Государства вступают в соглашения и принимают гарантии МАГАТЭ потому, что, по их мнению, эти обязательства, как и многие другие международные обязательства, соответствуют их собственным национальным интересам. Эта роль системы гарантий в области создания доверия имеет огромное практическое значение как в глобальном, так и в региональном отношениях. Более того, без международных гарантий торговля ядерной технологией будет ограничена, поскольку поставщики настаивают на проверке того, чтобы проданные ими материалы не использовались для производства ядерного оружия.

В течение 1985 года было осуществлено около 2 000 инспекций на более 500 ядерных установках во всем мире. Как и в прошлые годы, не обнаружено никаких отклонений, которые свидетельствовали бы об использовании поставленных под гарантии ядерных материалов в военных целях.

Нет сомнения в том, что число ядерных установок и запасы ядерных материалов будут по-прежнему увеличиваться, равно как будут расти знания и опыт производства ядерного оружия. При наличии решимости и адекватных ресурсов ядерное оружие смогут производить многие государства, обладающие достаточно развитой промышленной инфраструктурой. С помощью одних только гарантий этого предотвратить нельзя, какими бы совершенными эти гарантии ни становились. Поэтому жизненно важно, чтобы сохранялось благоразумие, первоначально приведшее многие государства к принятию договорных обязательств об отказе от ядерного оружия, и чтобы создавались условия, содействующие пониманию и другими государствами того, что такое благоразумие следует проявить и им. Такой перспективе в значительной мере содействовал бы ощутимый прогресс в области ядерного разоружения и создания условий для глобальной и региональной безопасности и стабильности.

В июне этого года Агентство заключило первое полное соглашение о гарантиях с Албанией – государством, не являющимся участником Договора о нераспространении. Такое добровольное желание поставить всю ядерную деятельность государства под гарантии Агентства – это хорошая возможность для государства, которое не является участником Договора о нераспространении, но тем не менее хочет поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии МАГАТЭ.

После того, как в прошлом году Китай принял решение поставить свою некоторую мирную ядерную деятельность под гарантии МАГАТЭ, группа экспертов Агентства была направлена в августе прошлого года в Пекин для проведения предварительных переговоров. Сейчас Агентство разрабатывает проект соглашения о добровольных услугах для дальнейшего рассмотрения в первой половине 1987 года. После заключения этого соглашения Агентство будет применять, хотя и в скромных масштабах, гарантии ко всем государствам, обладающим ядерным оружием.

Третья Конференция участников Договора о нераспространении по рассмотрению действия Договора, состоявшаяся в прошлом году, рекомендовала по-прежнему придерживаться принципа универсальной применимости гарантий МАГАТЭ ко всей мирной

ядерной деятельности во всех государствах и с этой целью призвала к проведению оценки экономической и практической возможности распространения гарантий на дополнительные гражданские установки в государствах, обладающих ядерным оружием. Хотя я могу сообщить, что было отмечено увеличение поставленной под гарантии деятельности в государствах, обладающих ядерным оружием, я должен также отметить, что пока это увеличение было небольшим из-за финансовых трудностей.

Что касается гарантий в Южной Африке, то, к сожалению, я ничего не могу сказать утешительного. Положение с применением полномасштабных гарантий к ядерным установкам в Южной Африке остается неизменным, и до сих пор я не получил никакого ответа на мои просьбы начать обсуждение этого вопроса. Более того, переговоры с Южной Африкой о применении гарантий к ее заводу по полукommerческому производству обогащенного урана зашли в тупик. После моего доклада по этому вопросу на Генеральной конференции МАГАТЭ в этом году была принята резолюция, в которой, среди прочего, содержится призыв ко всем государствам, еще не сделавшим этого, прекратить все виды сотрудничества в ядерной области с Южной Африкой, а также просьба к Совету управляющих Агентства подумать о рекомендации следующей сессии Генеральной конференции на время лишить Южную Африку ее привилегий и прав членства на основании статута Агентства, если к тому времени она не выполнит соответствующие резолюции Генеральной конференции и не будет вести себя в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Вопрос о ядерном потенциале Южной Африки был также включен в повестку Генеральной конференции в этом году. В конце дискуссии Конференция приняла решение отложить рассмотрение этого вопроса, причем никакой резолюции принято не было.

Внимание общественности привлекает также вопрос о защите ядерных электростанций от террористических и других нападений. В связи с этим я могу отметить, что Конвенция о физической защите ядерных материалов, заключенная в рамках Агентства, ратифицирована уже 19 государствами. Для того чтобы Конвенция вступила в силу, нужно, чтобы ее ратифицировали еще два государства. Я надеюсь, что это будет сделано в ближайшем будущем. Как известно Ассамблее, вопрос о заключении международного соглашения о запрещении вооруженных нападений на ядерные установки еще не решен. Важность такого соглашения справедливо подчеркивалась

многими государствами на недавней сессии Генеральной конференции МАГАТЭ.

Отсутствие такого соглашения и опасение таких нападений вполне могут вызывать у многих людей беспокойство в связи с развитием ядерной энергетики..

В заключение я хочу напомнить всем о некоторых уроках этого года, которые хорошо бы не забывать и в будущем. Во-первых, для того, чтобы ядерная энергетика и другое применение ядерной энергии по-прежнему содействовали благосостоянию и процветанию людей, необходимо глубоко и тщательно изучить все сценарии, которые могут нанести ущерб безопасности и мирному использованию ядерной энергии. Эти сценарии включают и использование ядерных материалов в военных целях, вооруженные нападения на ядерные установки, ядерный терроризм и серьезные ядерные аварии. Принятие эффективных мер во всех этих областях важно для использования всем миром атома в мирных целях.

Во-вторых, международные правила и нормы не должны отставать от достижений науки и техники. Приятно отметить, что сейчас уже приняты процедуры уведомления о ядерных авариях, которые могут иметь последствия за пределами национальных границ. Однако было бы лучше, если бы мы регулировали наши технологические достижения до, а не после аварий.

В-третьих, международные организации продолжают выполнять незаменимую роль в нашем беспокойном мире, несмотря на критические замечания в адрес Организации Объединенных Наций и системы ее организаций.

В-четвертых, в век компьютеров, в космический, ядерный век сотрудничество между странами – настоятельная необходимость для снижения опасности, создаваемой нашей современной технологией. Кроме того, это сотрудничество необходимо для предотвращения угрозы применения ядерного оружия. Международное сообщество должно удвоить свои усилия для обеспечения режима нераспространения, прекращения гонки ядерных вооружений и разоружения.

Замечательная международная солидарность и сотрудничество, свидетелями которых мы были после аварии в Чернобыле, служат примером того, как мир может сплотиться и попытаться обеспечить безопасное использование ядерной энергии на благо всего человечества.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по английски): Я предоставляю слово представителю Пакистана для представления проекта резолюции A/41/L.32.

Г-н АГА (Пакистан) (говорит по-английски): Двадцать девять лет назад мы дали обязательство осуществлять основные цели Устава Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ): способствовать ускорению и расширению вклада атомной энергии в дело мира, здравоохранение и процветание во всем мире и обеспечить, насколько это возможно, чтобы помощь, предоставляемая Агентством по его просьбе или под его наблюдением и контролем, не использовалась для военных целей. Развитие и применение ядерной энергии в мирных целях с тех пор было международно признано как наиболее ценный ресурс в условиях быстрого истощения запасов энергетических ресурсов. МАГАТЭ, таким образом, взяла на себя роль катализатора в области социально-экономического развития наших стран.

Пакистан гордится своим продолжительным сотрудничеством с МАГАТЭ и, как многие другие развивающиеся страны, получил огромную пользу от этого сотрудничества, поддержку и опыт в разработке своей общей программы ядерной энергетики в стране. Мы весьма признательны за то, что на Генеральной конференции МАГАТЭ в сентябре нынешнего года Пакистан был единодушно избран Председателем Совета управляющих МАГАТЭ.

Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить нашу признательность и благодарность г-ну Хансу Бликсу, Генеральному директору МАГАТЭ, за его ценный вклад в содействие целям Агентства. Делегация Пакистана желает ему успехов в осуществлении его важных функций и заверяет его в нашем полном сотрудничестве.

Мне нет необходимости останавливаться на всех аспектах ежегодного доклада МАГАТЭ, который был предметом подробного обсуждения в ходе Генеральной конференции в Вене, где моя делегация имела возможность выразить свою точку зрения на различные виды деятельности Агентства.

Моя делегация весьма удовлетворена, что программа технического сотрудничества МАГАТЭ продолжает пользоваться необходимым вниманием в деятельности Агентства. Фонд технической помощи и сотрудничества вновь составляет самую большую долю ресурсов технического сотрудничества, возросшую на 13 процентов по сравнению с уровнем прошлого года. Программы технического сотрудничества в основном делают акцент на сельском хозяйстве, ядерной инженерии и технологии, промышленности и гидрологии, безопасности и ядерной физике.

(Г-н Ага, Пакистан)

В области ядерной энергетики деятельность Агентства была направлена на оказание помощи развивающимся странам в оценке роли ядерной энергетики в их национальных энергетических планах. В течение 1985 года общий потенциал ядерной энергетики в мире возрос на 14 процентов. Доля ядерных электростанций в производстве электроэнергии весьма варьируется в зависимости от стран, а также регионов. Если этот уровень роста сохранится прежним, то потенциал производства ядерной энергии в мире к 1990 году достигнет около 370 ГВт, причем это составит 20 процентов от суммарного производства электроэнергии в мире. Из этого предположения можно сделать очевидный вывод, что Агентство должно и далее расширять свою программу, направленную на оказание содействия в развитии ядерной энергетики.

Что касается других аспектов деятельности Агентства, а именно системы гарантий, то следует отметить, что Агентство не выявило никаких отклонений, которые указывали бы на отвлечение значительного количества поставленного под гарантии ядерного материала для производства ядерного оружия или для каких-либо других военных целей. Ядерный материал, поставленный под гарантии Агентства, в 1985 году использовался для мирной ядерной деятельности или, по крайней мере, был соответствующим образом учтен. В то же время мы не можем игнорировать ограниченные возможности Агентства в области гарантий. МАГАТЭ не является учреждением, занимающимся сбором разведывательных данных, и его функции ограничиваются такими установками и средствами, которые охватываются гарантиями МАГАТЭ. Агентство не имеет ни оборудования, ни компетенции, чтобы заниматься вопросами, которые выходят за пределы его ответственности.

Развитие ядерной энергетики и международное сотрудничество в этой области являются необходимыми элементами наших усилий по восстановлению равновесия в международных экономических отношениях путем содействия развитию развивающихся стран. Ясное признание международным сообществом решительных действий в этом направлении содержится в резолюции 32/50 Генеральной Ассамблеи, которая была принята консенсусом. В этой резолюции международное сообщество подтвердило, что:

"Все государства имеют право, в соответствии с принципом суверенного равенства, на разработку своих программ мирного использования ядерной технологии для экономического и социального развития в соответствии с их первоочередными задачами, интересами и потребностями" (пункт 1, подпункт b).

(Г-н Ага, Пакистан)

В резолюции также говорится, что:

"Все государства без дискриминации должны иметь доступ к ядерной технологии, оборудованию и материалам и возможность свободно приобретать их для мирного использования ядерной энергии" (подпункт с).

В осуществление широких целей, которые указаны в вышеупомянутой резолюции Генеральной Ассамблеи, было решено созвать в будущем году конференцию Организации Объединенных Наций по мирному использованию ядерной энергии. Мы надеемся, что эта конференция разработает и примет план, ориентированный на действия для содействия международному сотрудничеству в области мирного применения ядерной технологии. МАГАТЭ, являясь головным учреждением системы Организации Объединенных Наций в этой области, несет особую ответственность за содействие подготовительному процессу, который сейчас осуществляется в Вене, а также для обеспечения ее успешного окончания.

Моя делегация хотела бы выразить признательность МАГАТЭ за быстрый ответ и инициативы в области ядерной безопасности в сотрудничестве с государствами-членами и с другими заинтересованными международными организациями, а также за его своевременные и оперативные усилия, содействовавшие заключению двух конвенций по быстрому уведомлению о ядерных инцидентах и об оказании чрезвычайной помощи в случае таких инцидентов. Выражая признательность за акцент, который делает МАГАТЭ на вопросах ядерной безопасности, мы считаем, что любая обеспокоенность в этой связи не должна препятствовать эффективному международному сотрудничеству в мирном использовании ядерной технологии. С другой стороны, усилившееся беспокойство в связи с ядерной безопасностью подчеркивает необходимость осуществления более разумного, справедливого и недискриминационного режима, охватывающего различные аспекты международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии. Пакистан стремился способствовать заключению международного соглашения, запрещающего нападения на все ядерные установки. Такое соглашение могло бы еще больше способствовать укреплению ядерной безопасности.

Позвольте мне сейчас в связи с тем, что Пакистан является Председателем Совета управляющих МАГАТЭ, представить проект резолюции, озаглавленный "Доклад Международного агентства по атомной энергии", содержащийся в документе A/41/L.32, от имени Канады, Чехословакии и Пакистана. Этот проект резолюции был разработан после тщательных консультаций, имевших место в Вене и в Нью-Йорке. Данный проект

резолюции в значительной степени следует формату и тексту резолюций, принятых ранее Генеральной Ассамблеей по этому вопросу с добавлением некоторых моментов, которые отражают недавнюю деятельность МАГАТЭ в области ядерной безопасности как в преамбуле, так и в постановляющей части. В последнем пункте преамбулы делается ссылка на две резолюции, принятые на первой специальной сессии в сентябре сего года.

В пунктах постановляющей части Генеральная Ассамблея обращается с просьбой принять к сведению Доклад МАГАТЭ и подтверждает свое доверие к роли этого Агентства в области применения ядерной энергии для мирных целей.

В пункте 3 постановляющей части Генеральная Ассамблея:

"настоятельно призывает все государства стремиться к эффективному и гармоничному международному сотрудничеству в осуществлении деятельности Международного агентства по атомной энергии в соответствии с его уставом, в содействии использованию ядерной энергии и применению необходимых мер в целях дальнейшего повышения безопасности ядерных установок и сведения к минимуму рисков для здоровья, в расширении технической помощи и сотрудничества для развивающихся стран и в обеспечении эффективности и действенности системы гарантий Агентства".

(Г-н Ага, Пакистан)

Поскольку некоторые государства уже подписали конвенцию, касающуюся ядерной безопасности, будет правильным, если Генеральная Ассамблея одобрит их действия и призовет те государства, которые еще этого не сделали, как можно скорее стать участниками этих Конвенций. Об этом говорится в пункте 4 проекта резолюции.

В пункте 5 постановляющей части содержится просьба к Генеральному секретарю препроводить Генеральному директору МАГАТЭ отчеты сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, относящиеся к деятельности Агентства.

Мы убеждены, что в соответствии с уже сложившимися у нас традициями, а также учитывая важность рассматриваемого в данном проекте резолюции вопроса, Генеральная Ассамблея примет этот проект консенсусом.

Г-н ФЛЮРИН (Германская Демократическая Республика):

Делегация Германской Демократической Республики с большим интересом прослушала заявление уважаемого господина Бликса, Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), в котором он представил отчет Агентства за 1985 год. Должен сказать, что мы очень высоко ценим деятельность г-на Бликса. Отчет дает наглядное представление о многообразных мероприятиях МАГАТЭ и свидетельствует о его роли как надежного инструмента в деле развития международного сотрудничества в использовании ядерной энергии в мирных целях при обеспечении нераспространения ядерного оружия.

Ядерная энергия открывает перед человечеством грандиозные перспективы при решении проблем сырья и топлива. Решающая предпосылка для этого – постановка атома исключительно на службу мира. Трагические события в Чернобыле, а также аварии на других атомных станциях, показали, какими опасными могут быть последствия, если мирный атом выйдет из-под контроля. И насколько больше была бы опасность, если бы была приведена в действие даже небольшая часть накопившегося в арсеналах ядерного оружия!

Поэтому, по мнению Германской Демократической Республики, необходимо безотлагательно объединить усилия всех стран для достижения всеобъемлющей ядерной безопасности. Это значит, во-первых, прекращение гонки ядерного вооружения и переход к мероприятиям по разоружению вплоть до полной ликвидации ядерного оружия, и, во-вторых, обеспечение безопасного развития атомной энергетики.

(Г-н Флорин, Германская
Демократическая Республика)

Мы приветствуем, что СССР в своих представленных в течение этого года программах по полной ликвидации ядерного оружия и по безопасному развитию атомной энергетики, дал всесторонние предложения по обоим аспектам ядерной безопасности. Эти предложения находят поддержку Германской Демократической Республики.

Нет никакого сомнения, что война с применением ядерного оружия привела бы к исчезновению жизни на Земле. Сохранение человеческой цивилизации – дело всех государств. Оно требует нового подхода к делу международной безопасности. Для этого социалистические государства представили данному совещанию всеобъемлющие предложения. Их осуществление решающим образом улучшило бы общие предпосылки для мирного использования атомной энергии и, в конечном результате, обеспечило бы ее применение исключительно в мирных целях.

Особенно важными мероприятиями Германская Демократическая Республика считает: всеобъемлющее запрещение испытаний ядерного оружия; укрепление режима нераспространения ядерного оружия; отказ ядерных держав, которые этого еще не сделали, от применения этого оружия первыми; постепенное сокращение ядерного оружия вплоть до его полной ликвидации и предотвращение гонки вооружений в космосе.

Многочисленным продлением одностороннего моратория на все ядерные взрывы Советский Союз показал всем пример и подчеркнул тем самым свою неуклонную волю достичь прогресса в ограничении ядерного вооружения и в разоружении. Условия для всеобщего запрета испытаний ядерного оружия были бы значительно улучшены, если бы США присоединились к этому мораторию.

Истекший год был отмечен рядом международных акций по безопасному развитию атомной энергетики. Несомненно, важнейшим событием явилась первая специальная сессия Генеральной конференции МАГАТЭ. Подтвержденные на ней Конвенции об оперативном оповещении и о помощи в случае технической ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, а также подтверждение выводов, сделанных встречей экспертов по ядерным авариям, играют важную роль не только в дальнейшей работе МАГАТЭ. Они имеют также большое значение для межгосударственных отношений.

(Г-н Флорин, Германская
Демократическая Республика)

Германская Демократическая Республика, как заявил Председатель ее Государственного Совета и Генеральный секретарь Центрального комитета Социалистической единой партии Германии Эрих Хонеккер 15 сентября сего года, видит в таких конференциях экспертов МАГАТЭ и в их работе над международными конвенциями "путь повышения безопасности атомных электростанций и овладения сложными технологиями на благо людей".

Результаты специальной сессии показали, что при условии соответствующей политической воли и реалистического подхода всех сторон возможно за короткий срок решить также и сложные проблемы. Благодаря эффективному и рациональному методу работы МАГАТЭ как самая компетентная международная организация в этой области содействовало быстрому составлению обеих конвенций.

В качестве председателя рабочей группы по разработке конвенции об оказании помощи, а также председателя Общего комитета специальной сессии Германская Демократическая Республика активно способствовала завершению конвенции. Как и многие другие страны, она ввела в действие эти важные соглашения еще до их ратификации.

(Г-н Флорин, Германская
Демократическая Республика)

Специальная сессия Международного агентства по атомной энергии убедительно продемонстрировала стремление подавляющего большинства государств продолжить программы по мирному использованию атомной энергии при одновременном повышении ядерной безопасности. По мнению Германской Демократической Республики, сейчас задача заключается в том, чтобы, руководствуясь обеими конвенциями, целенаправленно идти по намеченному пути.

Внесенная для этого Советским Союзом программа действий находит полную поддержку ГДР. Ее осуществление требует тесного сотрудничества всех стран, чтобы в интересах всех народов создать материальные и научно-технические основы, а также соответствующие нормы международного права и соглашения для безопасного развития ядерной энергетики. Германская Демократическая Республика к этому готова.

Важным аспектом безопасного развития ядерной энергетики является предотвращение преднамеренного разрушения атомных электростанций, экспериментальных реакторов и других установок такого рода. Поэтому следовало бы как можно быстрее разработать международную конвенцию о запрещении нападений на объекты ядерной энергетики.

Как политически очень важную функцию Германская Демократическая Республика рассматривает контролируемую деятельность МАГАТЭ. Этим самым организация способствует в значительной степени обеспечению нераспространения ядерного оружия. Также и в отчете за этот год МАГАТЭ смогло констатировать, что находящийся под его контролем ядерный материал "по-прежнему использовался для мирной ядерной деятельности или же был соответствующим образом учтен". (A/41/517, пункт 32)

Германская Демократическая Республика будет и впредь оказывать МАГАТЭ поддержку в совершенствовании мероприятий по контролю. Особенно это относится к проведению тренировочных курсов для новых инспекторов. Важной мерой дальнейшего повышения эффективности этой контрольной системы могли бы стать всеобъемлющие гарантии ядерного цикла (full-scope safeguards) также и в тех странах, которые пока еще не присоединились к Договору о нераспространении. Поэтому мы отдаем должное заключению соглашения о контроле между МАГАТЭ и Народной Республикой Албанией.

(Г-н Флорин, Германская
Демократическая Республика)

Проведение контроля определенных ядерных акций в государствах, владеющих ядерным оружием, служит укреплению международного доверия и дальнейшему развитию системы гарантий МАГАТЭ. Мы приветствуем готовность Китайской Народной Республики заключить с МАГАТЭ соответствующие соглашения и желаем успеха начатым по этому поводу переговорам.

Мы согласны с высказыванием Генерального директора МАГАТЭ, что собранный Агентством до сих пор при проведении контроля опыт мог бы представить большой интерес для других областей разоружения. В первую очередь речь идет о его использовании в процессе ликвидации ядерного оружия соответственно обнародованным Советским Союзом 15 января этого года предложениям.

Германская Демократическая Республика придает большое значение физической защите ядерных установок и расщепляющихся материалов. Это моя страна продемонстрировала своим присоединением к соответствующей международной конвенции и вступлением в силу нового закона по атомной энергии в 1983 году. Для безопасного развития ядерной энергетики было бы полезным, если бы конвенция как можно быстрее вступила в действие. Поэтому ГДР присоединяется к призыву ко всем странам, которые до сих пор не присоединились к конвенции, присоединиться к ней как можно быстрее.

Всеми силами Германская Демократическая Республика способствует реализации программы МАГАТЭ по технической помощи. Наряду с предоставлением оборудования и материалов моя страна уделяет большое внимание подготовке ученых из развивающихся стран, посылает экспертов из ГДР в эти страны, проводит стажировки в ГДР, а также предоставляет стипендии.

В соответствии с долгосрочно согласованным повышением вкладов в программу технической помощи ГДР подтвердила свою долю и на 1987 год. При этом мы хотим подчеркнуть, что принципы добровольности и платежа в национальной валюте привели фонд технической помощи в надежное, планомерное состояние.

Разрешите мне в заключение констатировать, что ГДР уделяет большое внимание действиям МАГАТЭ по обеспечению нераспространения ядерного оружия, по содействию международному сотрудничеству в деле мирного использования ядерной энергии и безопасного развития ядерной энергетики. Германская Демократическая Республика будет и впредь поддерживать Агентство при реализации этих важных задач.

Г-н ТИМЕРБАЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация с большим интересом и удовлетворением ознакомилась с представленным на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций докладом Международного агентства по атомной энергии за 1985 год, а также с сегодняшним заявлением Генерального директора Агентства г-на Ханса Бликса и присоединяется к тем делегациям, которые дали положительную оценку деятельности МАГАТЭ. Нам хотелось бы выразить особую признательность г-ну Бликсу за его большой личный вклад в деятельность Агентства, а также сотрудникам секретариата Агентства за их плодотворную и эффективную работу.

Советский Союз последовательно поддерживает деятельность МАГАТЭ, этой уникальной международной организации, играющей важную роль в обеспечении нераспространения ядерного оружия, развития сотрудничества государств в области мирного использования атомной энергии и укрепления режима безопасности развития атомной энергетики.

В будущем году мы будем отмечать тридцатилетнюю годовщину создания Агентства — единственного в мире межгосударственного органа по вопросам мирного использования атомной энергии. Осуществляя программы по широкому кругу направлений применения энергии атома для целей созидания, МАГАТЭ охватывает в сущности все спектры развития ядерной энергетики и ее топливного цикла, включая проблемы безопасности, оказывает широкую помощь развивающимся странам в этой области.

Реальности ядерно-космической эры ставят перед МАГАТЭ новые, широкомасштабные задачи в деле мирного освоения энергии атома, недопущения расползания ядерного оружия, настоятельно требуют дальнейшего повышения роли Агентства как признанного координатора совместных усилий государств в этой области.

Задача обеспечения мирного использования атомной энергии неразрывно связана с полной ликвидацией ядерного оружия в мире. От трагических ошибок с атомами войны нет и не может быть гарантий. Единственно надежным "страховым полисом" человечества от взаимного уничтожения является полное ядерное разоружение.

В историческом Заявлении М.С. Горбачева от 15 января с.г. выдвинута конкретная и реалистическая программа ликвидации ядерного оружия во всем мире, предусматривающая освобождение Земли от ядерного оружия до конца нынешнего столетия.

Полное устранение ядерной угрозы реально и возможно. Об этом свидетельствуют и итоги советско-американской встречи на высшем уровне в Рейкьявике, в результате которой удалось выйти на качественно новые рубежи в борьбе против ядерного оружия. Советское руководство выдвинуло на этой встрече далеко идущие, учитывающие интересы обеих сторон, интересы всех государств, взаимосвязанные предложения, составляющие целостную программу. Хотелось бы надеяться, что США проявят необходимую политическую волю и реализм и в своих практических делах будут руководствоваться аксиомой международных отношений нашей эпохи, заключающейся в простых словах: "ядерную войну нельзя вести, в ней нельзя одержать победу".

Международное агентство по атомной энергии призвано внести свой достойный вклад в решение ядерной проблемы, способствовать созданию необходимых условий для действительно широкого международного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии.

Особое место в деятельности Агентства, в соответствии с его Уставом, занимает контроль за мирным использованием атомной энергии, предотвращение распространения ядерного оружия, неуклонное совершенствование системы гарантий.

Советский Союз последовательно выступает за всестороннее укрепление режима нераспространения, придает большое значение универсализации Договора и расширению круга его участников. В настоящее время число участников этого Договора превысило 130 государств. Важное значение для дальнейшего обеспечения нераспространения ядерного оружия имело успешное завершение третьей Конференции по рассмотрению действия Договора, в проведении и подготовке которой МАГАТЭ приняло самое активное участие. На МАГАТЭ возложена чрезвычайно важная функция контроля за выполнением

(Г-н Тимербаев, Советский Союз)

обязательств участниками Договора. Нам представляется, что усилия Агентства должны быть направлены прежде всего на повышение эффективности системы контроля в так называемых околоядерных странах, и особенно в тех из них, которые не присоединились к Договору. Мы с сожалением констатируем, что кжноафриканские власти, о чем нас информировал сегодня г-н Бликс, продолжают упорствовать в своих усилиях избежать контроля Агентства.

Советский Союз считает систему гарантий МАГАТЭ возможным прототипом для осуществления контроля в области ограничения вооружений и разоружения, особенно ядерного. Мы с большим удовлетворением отмечаем, что Генеральный директор МАГАТЭ г-н Ханс Бликс придерживается такого же подхода.

В рамках программы научно-технической поддержки гарантий МАГАТЭ Советский Союз постоянно расширяет свое участие в технической помощи Агентству в деле дальнейшего повышения эффективности гарантий. Финансирование проводимых в рамках этой программы работ на 1986–1988 гг. возросло более чем в два раза и составляет 5 млн. рублей. Кроме того, Советский Союз выделил специальный взнос в размере 330 тыс. руб. на финансирование мероприятий МАГАТЭ, проводимых в Советском Союзе в рамках этой программы.

Мы выступаем в поддержку деятельности Агентства и по таким программам, как система ядерной информации ИНИС, сотрудничество в рамках МАГАТЭ в области ядерных данных, ядерной энергии и ее топливного цикла и др. СССР активно поддерживает деятельность Агентства в области управляемого термоядерного синтеза, который в будущем мог бы стать неисчерпаемым источником энергии.

Советский Союз постоянно увеличивает свое участие в реализации программы технической помощи Агентства. В 1987 г. наш добровольный взнос в фонд технической помощи и сотрудничества МАГАТЭ будет увеличен до 3,434 млн. долл. в национальной валюте.

Советский Союз твердо убежден, что в настоящее время ядерной энергетике равной альтернативы нет. Однако она должна развиваться в условиях, максимально обеспечивающих безопасность людей и окружающей среды. Аварии на Чернобыльской АЭС и на других ядерных объектах императивно свидетельствуют о необходимости широкого международного сотрудничества, совместных усилий государств по обеспечению ядерной безопасности в полном смысле этого слова.

(Г-н Тимербаев, Советский Союз)

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в результате коллективных усилий в рамках МАГАТЭ в короткий срок были разработаны и приняты важные международные конвенции – об оперативном оповещении о ядерной аварии и о помощи в случаях ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. Эти соглашения, призванные на десятилетия вперед объединить усилия многих государств в деле обеспечения безопасного режима работы атомных установок, представляют собой хорошую опору для комплексной программы устойчивого и безопасного развития ядерной энергетики. Советский Союз принял самое активное участие в разработке этих документов. В числе первых подписав конвенции, СССР заявил, что будет применять их с момента подписания. На сегодняшний день к ним присоединилось уже более 60 государств, и мы надеемся на всемерное расширение круга их участников.

Мы разделяем мнение тех стран, которые считают, что необходимо оповещать о ядерных инцидентах, включая те, которые могут быть связаны с военными установками и испытаниями ядерного оружия.

(Г-н Тимербаев, Советский Союз)

Стремлением нашей страны к широкому международному сотрудничеству в деле предотвращения и ликвидации последствий аварий на АЭС проникнута и внесенная Советским Союзом на рассмотрение последней сессии Генеральной конференции МАГАТЭ программа безопасного развития ядерной энергетики, распространенная в качестве официального документа ООН (A/41/652). Советская программа предусматривает формирование материальной научно-технической базы безопасного развития ядерной энергетики, дополненной международно-правовыми нормами и соглашениями.

Программа содержит целый ряд практических мер, включая формирование в ближайшее время системы оперативного оповещения о ядерных авариях и неполадках на АЭС, когда это сопровождается выходом радиоактивности с угрозой ее трансграничного переноса. Эта программа предусматривает далее создание в качестве компонента международного режима безопасного развития ядерной энергетики хорошо отлаженного механизма оказания помощи при возникновении опасных ситуаций; достижение договоренности о том, что все страны в своей ядерной деятельности будут исходить из рекомендаций, разработанных МАГАТЭ, относительно обеспечения безопасности ядерных установок. Программа также предусматривает сбор, обработку и обмен информацией об авариях на АЭС, причинах их возникновения, характере протекания и последствиях; совместную разработку проекта или проектов реакторных систем нового поколения как на тепловых, так и на быстрых нейтронах; разработку надежной системы по предотвращению нападения на ядерные объекты и завершение подготовки соответствующей международной конвенции (причем такая же надежная система мер должна быть разработана и в отношении ядерного терроризма). Наша программа предусматривает далее скорейшее введение в силу конвенции о физической защите ядерных материалов. Мы сегодня с удовлетворением услышали, что уже 19 стран присоединились к этой конвенции. Мы надеемся, что те страны, которые пока еще задерживают ратификацию конвенции о физической защите ядерного материала, завершат ратификационный процесс как можно скорее, с тем чтобы эта конвенция вступила в силу в ближайшее время. Наша программа безопасного развития ядерной энергетики предусматривает также разработку многостороннего международно-правового документа об ответственности за ядерный ущерб; повышение роли и возможностей МАГАТЭ в усилении режима безопасного развития ядерной энергетики. Мы считаем, что существенный вклад в осуществление всей этой многогранной многосторонней программы могут внести такие организации,

(Г-н Тиммербаев, Советский Союз)

как Всемирная организация здравоохранения, Программа ООН по окружающей среде, научный комитет ООН по действию атомной радиации, ЮНЕСКО и другие организации.

Одним словом, развитие ракетно-ядерной технологии предъявляет к ООН, ее специальным органам и специализированным учреждениям новые, повышенные требования, для решения которых необходима мобилизация всех имеющихся ресурсов.

В заключение, г-н Председатель, хотелось бы выразить уверенность в том, что МАГАТЭ, другие международные организации будут и впредь всемерно способствовать тому, чтобы энергия атомного ядра использовалась исключительно в мирных целях на благо всего человечества.

Г-н МЕЙСТЕР (Венгрия) (говорит по-английски): Деятельность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), как это отражено в ежегодном докладе за 1985 год, ясно свидетельствует о важности этой организации. Основными функциями этой организации являются следующие: во-первых, обеспечение мирного использования атомной энергии путем осуществления сотрудничества в областях исследования, технологии, обмена информацией и технической помощи, уделяя особое внимание потребностям развивающихся стран; во-вторых, выработка путей и средств для обеспечения безопасности всей этой деятельности, как это предусмотрено в программе Агентства; и наконец, обеспечение мирного использования атомной энергии, как это сказано в уставе Агентства особенно с того времени, когда на Агентство была возложена задача контроля и проверки осуществления и соблюдения режима нераспространения.

Венгрия, приверженная использованию атомной энергии в мирных целях, решительно поддерживает деятельность Агентства. На протяжении более 30 лет мы используем различные ядерные технологии как для исследований, так и в целях производства энергии, и считаем эти технологии полезными и во многих случаях незаменимыми.

Венгрия, плохо обеспеченная обычными источниками энергии, вынуждена была обратиться к атомной энергии и начать в середине 70-х годов строительство своей первой атомной электростанции мощностью 1760 МВт, состоящей из четырех блоков, в Паксе. В 1985 году первые две реакторные установки атомной электростанции в Паксе уже давали 25 процентов электрической энергии, вырабатываемой в Венгрии. Третий реактор был введен в действие впервые только три недели назад. Совместно с двумя другими блоками эта атомная электростанция будет производить треть всей

производимой в стране электроэнергии к началу следующего года. Четвертый блок, мощностью 440 МВт, должен вступить в строй в 1987 или 1988 году. Планами намечено строительство двух дополнительных блоков в 1990 году, мощностью 1000 МВт каждый.

При строительстве электростанций особое внимание уделяется вопросу безопасности, с тем чтобы обеспечить бесперебойную работу станции. Особое внимание было уделено тому, чтобы предотвратить выброс радиации. Пятая часть суммы примерно в 100 миллиардов форинтов, которая была вложена в строительство четырех блоков, будет предназначена для создания средств безопасности. В дополнение к многоступенчатым средствам защиты существует 21 измерительная станция в пределах 30-километровой зоны, и пробы берутся примерно в ста пунктах. Я хотел бы подчеркнуть, что, по нашему мнению, более важным является, что в ходе всего периода строительства, а также в ходе периода эксплуатации исключительное внимание было и по-прежнему будет уделяться повышению профессиональной квалификации и – если можно так сказать – более ответственному отношению операторов и всего персонала станции к возможной опасности. Мы высоко ценим деятельность Агентства в этом направлении, которое не раз помогало нам.

Ядерная авария в Чернобыле, которая повлекла за собой серьезный материальный ущерб, не говоря уже о трагической гибели людей, а также возможность аналогичных аварий в будущем, настоятельно требует принятия срочных мер для обеспечения безопасного использования ядерной энергии.

(Г-н Мейстер, Венгрия)

Хотя поиски дополнительных источников энергии, особенно в области так называемых возобновляемых источников энергии, продолжаются в более широком масштабе, чем ранее, становится все более очевидным, что возрастающее использование ядерной энергии превратится в будущем в необходимость. Именно эта реальность определяет необходимость укрепления ядерной безопасности. Это та область, где прежде всего поиски решений не могут ограничиваться национальными границами. В этом отношении Международное агентство по атомной энергии, несомненно, является самым приемлемым форумом для поиска наилучших решений и самым компетентным учреждением для принятия непосредственных мер в этой области, которые, несомненно, будут иметь определенные неизбежные организационные и материальные последствия.

Компетентные органы Организации Объединенных Наций и ее специализированные учреждения должны принимать участие, что они в действительности уже начали делать, в поисках решения этих безотлагательных и важных проблем.

Руководствуясь этим, моя страна в июне этого года выдвинула инициативу, которая также входит в компетенцию Агентства. В этой инициативе руководители государств – участников Варшавского Договора выразили свое мнение о том, что роль международных организаций, таких как Агентство и Организация Объединенных Наций, должна быть повышена в создании специализированных учреждений системы международного безопасного развития ядерной энергии. В этом отношении моя делегация с удовлетворением отмечает, что с того времени произошел ряд позитивных сдвигов и были найдены реальные и подлинные решения некоторых вопросов, таких как оперативное оповещение и взаимопомощь в случае ядерных аварий.

Специальная сессия и тринадцатая очередная сессия Международного агентства по атомной энергии подтвердили, что государства – члены Агентства полны решимости сотрудничать в области гарантий безопасности при увеличивающемся использовании ядерной энергии.

Мое правительство высоко оценивает и придает большое политическое значение своевременной разработке и принятию Агентством двух основных международных конвенций о ядерной безопасности, а именно конвенции об оперативном оповещении и конвенции об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. Мы искренне надеемся, что все большее число государств Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Агентства, присоединяется к этим двум

(Г-н Мейстер, Венгрия)

конвенциям, подписанным на специальной сессии Генеральной конференции Международного агентства по ядерной энергии. Венгрия, со своей стороны, сделает все возможное для незамедлительного завершения процесса ратификации двух конвенций.

Мы хотели бы обратить внимание на другое важное соглашение, а именно, конвенцию о физической защите ядерных материалов. Агентство уже неоднократно подчеркивало важность этой конвенции. Как мы слышали сегодня, 19 государств из 21, необходимых для того, чтобы конвенция вступила в силу, вручили на хранение ратификационные грамоты. Мое правительство хотело бы, чтобы государства, подписавшие конвенцию, приняли меры в этом направлении.

События последних месяцев явились четким напоминанием о нашей ответственности, которую некоторые группы, обеспокоенные будущим человечества, выразили следующим образом: есть только одна Земля.

Мы можем сохранить эту планету, если будем использовать ядерную энергию, заменяющую другие источники энергии, которые в конечном счете производят более разрушающее воздействие на нашу окружающую среду. Но мы можем сделать это, только обеспечив полную безопасность применения этой энергии и приняв все меры для предотвращения и пресечения любой возможности использования ее в военных целях.

Г-н БЬЕРРИНГ (Дания) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени пяти северных стран – Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и Швеции – и хотел бы сделать следующее заявление в отношении работы Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Прежде всего, делегации северных стран хотели бы воздать должное Агентству за эффективность, с которой оно выполняло поставленные перед ним задачи в течение 1985 года и в этом году. Мы также хотели бы вновь подтвердить нашу полную поддержку МАГАТЭ и ее Генеральному директору г-ну Хансу Бликсу.

Наши комментарии относительно работы МАГАТЭ сейчас будут в меньшей степени связаны с докладом о деятельности в 1985 году и сконцентрированы на последствиях недавних событий. Усилия, предпринятые после аварии в Чернобыле в апреле 1986 года, продемонстрировали как необходимость усиления международного сотрудничества в отношении безопасности ядерных установок, так и способность международного сообщества решать проблемы в рамках МАГАТЭ.

(Г-н Бьерринг, Дания)

Действительно, стоит отметить, что за очень короткий срок в этом году удалось начать осуществление широкой программы ядерной безопасности и придти к договоренности в отношении двух важных конвенций, касающихся соответственно оперативного оповещения и оказания помощи в случае ядерной аварии или радиационной ситуации.

Северные страны были в числе более 50 стран, подписавших конвенции на специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ в сентябре этого года в Вене. Более того, они заявили, что они готовы немедленно выполнять положения конвенции на временной основе даже для того, как они будут связаны юридическими обязательствами в соответствии с положениями этих конвенций.

Северные страны решительно поддерживают две конвенции и хотели бы призвать те страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к обеим конвенциям.

Хотя эти конвенции являются важными, они, естественно, не охватывают всю необходимую и подробную информацию для того, чтобы подготовиться соответствующим образом к возможным чрезвычайным ситуациям в будущем. Поэтому несомненно, что во многих случаях необходимо дополнить конвенции двусторонними и региональными соглашениями.

Северные страны на протяжении многих лет поддерживают тесное сотрудничество в ядерной области. Уже в 1957 году был создан Северный комитет по связям в области атомной энергии. Соглашение северных стран об оказании помощи при радиационной ситуации было заключено в 1963 году между Данией, Финляндией, Норвегией и Швецией и Международным агентством по атомной энергии. Была начата разработка важных научно-исследовательских программ ядерной безопасности.

Более того, в 1976 году была достигнута договоренность о том, что северные страны должны информировать другие северные страны заранее о всех аспектах безопасности на новых ядерных установках, которые будут строиться в пограничных районах.

В настоящее время обсуждается вопрос сотрудничества северных стран в ядерной области в целях его дальнейшего развития или, скорее, постановки на официальную основу этого сотрудничества. Предусматривается, что северные страны увеличат обмен информацией, касающейся безопасности ядерных установок и ядерной деятельности. Такое расширение, возможно, помимо прочего, будет включать более широкие и

(Г-н Бьерринг, Дания)

конкретные обязательства в отношении оповещения и консультаций между заинтересованными сторонами. В качестве первого шага в этом направлении между Данией и Швецией и Норвегией и Швецией были заключены двусторонние соглашения.

Подобный подход, возможно, мог бы быть применен повсюду в отношениях между соседними государствами. Северные страны, со своей стороны, будут использовать опыт своих многосторонних соглашений в будущих двусторонних контактах с другими странами в области ядерных установок.

На специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ большое внимание также уделялось вопросу о международной ответственности за ядерные аварии с трансграничными последствиями. Настоятельная задача Агентства – сделать еще более эффективными и более широко применяемыми существующие нормы ответственности в этой области, заложенные в различных международных конвенциях. Этих норм должны придерживаться все страны.

Однако недостаточно принимать меры для смягчения последствий ядерных аварий: еще более важно предпринять усилие для уменьшения риска самих ядерных аварий. Поэтому мы приветствуем тот факт, что МАГАТЭ активизировало свою деятельность, направленную на развитие международного сотрудничества в области ядерной безопасности и защиты от радиации. Однако в этой области предстоит сделать еще многое.

Северные страны особо придерживаются мнения о том, что необходимо сделать еще больше с тем, чтобы продолжить разработку или установить новые международные критерии и руководящие принципы безопасности в вопросах конструкции, размещения, строительства, деятельности и обслуживания ядерных установок. Северные страны готовы поддержать соответствующие мероприятия в рамках МАГАТЭ, которые позволили бы в международном плане контролировать применение самых строгих стандартов безопасности. В этой связи нельзя позволить, чтобы обеспокоенность, проявляемая в отношении национального суверенитета, помешала усилиям, направленным на укрепление безопасности, усилиям, в которых заинтересованы все страны.

Мои комментарии от имени Северных стран с особым упором на вопросах ядерной безопасности отнюдь не означают, что мы упускаем из виду другие важные аспекты деятельности МАГАТЭ. В частности, Северные страны придают решающее значение системе гарантий МАГАТЭ, первой международной системе проверки на местах. Северные страны приветствуют тот факт, что в 1985 году гарантии МАГАТЭ были применены впервые на основе добровольных предложений в четырех государствах, обладающих ядерным оружием, и что пятое государство, обладающее ядерным оружием, приняло решение поставить некоторые из своих гражданских ядерных объектов под гарантии МАГАТЭ в установленные сроки. Северные страны считают, что деятельность в контексте гарантий МАГАТЭ должна постепенно расширяться с целью применения этих гарантий во всем мире в отношении всех видов мирной ядерной деятельности всех государств – принцип, который был поддержан консенсусом на третьей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении.

(Г-н Бьерринг, Дания)

И, наконец, Северные страны хотели бы воздать должное МАГАТЭ за его эффективную программу оказания технической помощи. Техническая помощь, оказываемая через МАГАТЭ, представляет собой важное значение для развивающихся стран. Она также представляет собой важные меры, направленные на осуществление принципов статьи IV Договора о нераспространении, и Северные страны поддерживают увеличение добровольного фонда технической помощи МАГАТЭ.

Г-н МАРИН БОШ (Мексика) (говорит по-испански): Делегация Мексики выражает свою признательность Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-ну Хансу Бликсу за его подробное изложение деятельности Агентства, а также за его всем известную приверженность осуществлению целей Агентства.

Мирное использование атомной энергии в сельскохозяйственной, продовольственной и медицинской областях все расширяется. В 1985 году, таким образом, было получено 15 процентов всей производимой в мире электроэнергии. Это подчеркивает возрастающую роль, которую должно играть Агентство, в содействии получению пользы от мирного использования атомной энергии.

Как мы отмечали в прошлом году в отношении 1984 года, мы с удовлетворением отмечаем, что в 1985 году вновь наблюдалось существенное увеличение ресурсов, направленных на развитие технического сотрудничества: действительно, эти ресурсы достигли суммы в 38,1 млн. долл. США. Как видно из доклада, это увеличение средств привело к расширению программы технического сотрудничества Агентства – программы, которая включает миссии экспертов, оборудование, стипендии и учебные курсы, что особенно полезно для развивающихся стран. Однако все мы должны признать, что, несомненно, предстоит сделать еще больше.

Моя делегация с удовлетворением отмечает, что в докладе подчеркивается расширяющееся и все более активное участие развивающихся стран в программах технического сотрудничества; это отражено в организации совещаний, учебных курсов, в предоставлении услуг экспертов и организации конференций и в предоставлении стипендий и соответствующей финансовой помощи. Лишь посредством согласованных усилий развитых и развивающихся стран можно гарантировать и впредь успешное выполнение программ. В этой связи мое правительство вновь должно указать на необходимость поощрять увеличение числа принимаемых на службу экспертов из развивающихся стран.

(Г-н Марин Бон, Мексика)

Моя делегация также воздает должное Агентству за его усилия, направленные на повышение эффективности в планировании программ по использованию атомной энергии в развивающихся странах, и мы полностью поддерживаем вывод семинара о расходах и финансировании программ по использованию атомной энергии, учитывая полезную роль, которую могло бы сыграть МАГАТЭ в представлении исследований о финансовой осуществимости программ. Это облегчило бы получение необходимых кредитов. Мы с удовлетворением отмечаем также, что предпочтение в широкой программе деятельности Агентства по-прежнему отдается таким имеющим первоочередное значение областям, как сельское хозяйство и производство продовольствия.

Третья Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, состоявшаяся в сентябре 1985 года, признала важную роль МАГАТЭ как главного учреждения по передаче технологии в области использования ядерной энергии. Моя делегация поддерживает это признание и впредь будет приветствовать все усилия Агентства, направленные на выполнение рекомендаций Конференции по активизации деятельности Агентства для оказания помощи развивающимся странам.

Мексика считает, что осуществление Агентством системы гарантий МАГАТЭ является одной из самых важных задач. В этой связи моя делегация с удовлетворением отмечает, что в 1985 году Агентство не обнаружило никаких отклонений, которые могли бы указать на отвлечение значительного количества охваченного гарантиями МАГАТЭ ядерного материала. Система гарантий Агентства является важным механизмом проверки, который укрепляет доверие между государствами, гарантируя, что всякая ядерная деятельность в рамках этой системы осуществляется в мирных целях. Все государства – я повторяю: все государства – должны присоединиться к этой системе.

Моя делегация придает особое значение тому, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, выразили согласие на осуществление в рамках МАГАТЭ контроля за их мирными ядерными установками, поставленными под систему гарантий МАГАТЭ. Если эта тенденция еще больше распространится, то Агентство могло бы развернуть свой технический и научный потенциал для осуществления в будущем задач проверки соблюдения соглашений, которые, возможно, будут достигнуты в области ядерного разоружения.

(Г-н Марин Бож, Мексика)

Не отрицая важности системы гарантий МАГАТЭ, мое правительство тем не менее озабочено тем, что каждый год финансовые ресурсы, предназначенные для программ в области гарантий, всегда превышают те суммы, которые выделяются на техническое сотрудничество и помощь. Из доклада за 1985 год следует, что расходы Департамента гарантий увеличились за последние десять лет в четыре раза с немногим более 7 млн. долл. США в 1975 году до почти 30 млн. долл. США в 1985 году. Моя делегация считает, что, хотя программа Агентства в области гарантий заслуживает признания, также необходимо увеличить сумму средств, которые выделяются на техническое сотрудничество и оказание помощи.

Вопрос ядерной безопасности приобрел чрезвычайно важное значение после трагической аварии на атомной электростанции в Чернобыле. Столкнувшись с тяжелыми последствиями этой аварии, международное сообщество должно было принять участие в оказании немедленной помощи жертвам, а также в оценке и анализе систем безопасности ядерных установок.

МАГАТЭ обеспечило соответствующие условия для того, чтобы ученые со всех континентов обсудили различные аспекты ядерной безопасности и начали разработку широкой программы улучшения систем безопасности на атомных электростанциях. Также были сделаны первые шаги в подготовке юридических рамок, которые позволили бы международному сообществу действовать без промедления в случае аварий на атомных установках.

В ходе специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, которая проходила в Вене с 24 по 26 сентября, были приняты две новые конвенции, целью которых является оперативное оповещение о ядерной аварии и об оказании помощи в случае таких аварий или радиационной аварийной ситуации.

Лишь на основе конструктивного диалога и международного сотрудничества мы сможем свести до минимума угрозу новых ядерных аварий и обеспечить надлежащее выполнение положений статьи IV Договора о нераспространении, в соответствии с которой все стороны Договора обязуются:

"способствовать возможно самому широкому обмену оборудованием, материалами и научной и технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях".

(Г-н Марин Бом, Мексика)

В следующем году будет наконец проведена Конференция Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях. Мы надеемся, что эта Конференция сделает важный вклад в обеспечение того, чтобы МАГАТЭ могло, как говорится в пункте 1 его устава,

"расширить и усилить роль ядерной энергии в деле обеспечения мира, здоровья и процветания на всей Земле".

Г-н ОЧИРБАЛ (Монголия): Прежде всего монгольская делегация хотела бы выразить свою признательность уважаемому Генеральному директору МАГАТЭ д-ру Бликсу за его содержательный устный доклад и ежегодный отчет Агентства Генеральной Ассамблее, в которых сжато и доступно изложены формы и итоги деятельности организации за прошедший год.

В Монгольской Народной Республике придается важное значение деятельности Международного агентства по атомной энергии и расширению делового сотрудничества с ним. Мы считаем, что официальный визит в нашу страну уважаемого Генерального директора летом сего года в качестве гостя правительства Монголии, его встречи и беседы с руководством страны, с учеными и специалистами из Академии наук МНР, Национальной комиссией по ядерной энергии заложили хорошую основу для дальнейшего развития и расширения нашего сотрудничества.

Установление международного режима безопасного использования ядерной энергии в мирных целях тесно связано с нераспространением и искоренением ядерного оружия. Именно в этих двух областях переплетается основная цель МАГАТЭ. Поэтому наша делегация с удовлетворением отмечает возрастающую роль этой организации в современном мире ядерной энергии.

Энергия расщепленного атома – это могучее достижение человеческого разума. Она обещала быть огромным благом для человечества, помочь решить мировые энергетические проблемы, послужить мощным подспорьем в борьбе с нищетой и болезнями.

Однако в силу, может быть, определенных исторических обстоятельств, но, в первую очередь, по вине корыстных и амбициозных устремлений милитаристских и реакционных кругов это величайшее научное открытие нашло свое первое применение в создании оружия страшной разрушительной силы.

Известно, что Советский Союз еще тогда, в самом начале атомной эры, предложил запретить это оружие в зародыше и разработать международную систему гарантий для использования атомной энергии исключительно в мирных целях.

Однако империалистические круги, упоенные своей монополией на "сверхоружие", игнорировали это предложение. Остались без ответа также призывы общественности и предупреждения виднейших ученых-атомщиков, таких как А.Эйнштейн, Жоллио-Кюри и других о том, какую непредсказуемую опасность представляет использование энергии атом и его ядра в целях войны и разрушения.

Ядерная гонка, навязанная миру милитаристскими и империалистическими кругами в погоне за иллюзорным военно-стратегическим превосходством, привела к тому, что накопленные арсеналы этого вооружения ныне угрожают существованию человеческой цивилизации и самой жизни на Земле.

Повсеместное и всеобщее осознание этой опасности закономерно выдвигает в качестве главной, первоочередной задачи перед международным сообществом вопрос о немедленном сокращении и уничтожении всех запасов ядерного оружия. Ибо от этого в конечном счете зависит продвижение в других сферах таких, как развитие и социально-экономический прогресс, ликвидация нищеты и голода, защита окружающей среды и т.д.

В рамках системы Организации Объединенных Наций, да и за ее пределами хорошо известны последовательные усилия и миролюбивые инициативы Советского Союза и социалистических стран, направленные на обуздание гонки вооружений, укрепление режима нераспространения ядерного оружия и разоружения, а также на повсеместное и полное осознание ответственности переживаемого человечеством момента и проявления здорового и реалистического подхода к вопросам мира и безопасности.

Именно этими стремлениями мотивировано представленное на этой сессии Генеральной Ассамблеи предложение социалистических стран о создании всеобъемлющей системы международной безопасности во всем ее комплексе. Осуществление этой идеи не только избавило бы народы от чувства страха за свое будущее, но и внесло бы крутую перемену в международные отношения в сторону их коренного оздоровления.

Правительство Монгольской Народной Республики с одобрением отмечает вклад МАГАТЭ в дело осуществления контроля за соблюдением и укреплением режима нераспространения ядерного оружия. Итоги прошлогодней третьей Конференции по

рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия еще раз подчеркнули важную роль МАГАТЭ в этой области. Можно сказать, что система гарантий МАГАТЭ в настоящее время представляет признанный, надежный инструмент международного контроля нераспространения ядерного оружия. Она отвечает целям универсализации Договора и одновременно способствует поискам более эффективного использования мирного потенциала атома.

Монгольская Народная Республика, как и прежде, выступает за обеспечение универсальности Договора о нераспространении ядерного оружия. На третьей Конференции по рассмотрению его действия она выступила с предложением обратиться от имени участников Конференции с призывом ко всем государствам, в первую очередь к ядерным и "околоядерным" державам, которые все еще не сделали этого, присоединиться к Договору.

(Г-н Очирбал, Монголия)

Важной неотделимой частью гарантийной деятельности МАГАТЭ является повышение уровня систем учета и контроля ядерных материалов. Монгольская Народная Республика в том году подписала и ратифицировала международную конвенцию о физической защите ядерного материала. Безусловно, скорейшее вступление этой конвенции в силу способствовало бы укреплению режима контроля в это важной области. В то же время наша делегация выступает за разработку соответствующего международного инструмента, который бы надежно перекрыл каналы для осуществления ядерного терроризма. Мы также подчеркиваем необходимость гарантирования того, чтобы исключить вооруженное нападение на мирные атомные установки.

Монгольская Народная Республика приветствует положительные итоги специальной и очередной регулярной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ. Эти сессии еще раз подтвердили центральную роль МАГАТЭ в деле обеспечения безопасного развития ядерной энергетики. Большое значение в этом деле имеет программа, представленная Советским Союзом.

Делегация Монгольской Народной Республики отмечает важное значение того, что в рамках МАГАТЭ международное сообщество приступило к предпринятию как на национальном, так и на международном уровнях надежных мер по укреплению гарантий безопасности и контроля, по аварийному обслуживанию, включая оперативное оповещение и виды помощи, срочно предоставляемые потерпевшей стороне.

Мы приветствуем одобрение на первой специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ двух конвенций, которые служат основой международного режима безопасного развития ядерной энергетики. В этой связи я хотел бы сослаться на заявление министра иностранных дел МНР, сделанное в ходе общей дискуссии, в котором он подчеркнул: "Наше правительство поддерживает предпринимаемые в рамках МАГАТЭ усилия по обеспечению безопасного использования ядерной энергии. Монгольская Народная Республика присоединится к двум важным конвенциям, принятым на днях специальной сессией Генеральной конференции МАГАТЭ". (A/41/PV.20, стр. 41)

Успешное согласование и заключение двух столь важных конвенций за кратчайший срок еще раз показывает, с одной стороны, важность для международного сообщества затронутых в них проблем и, с другой стороны, возможность достижения договоренности по самым сложным вопросам при наличии необходимой политической воли и желания. Это

(Г-н Очирбал, Монголия)

является достойным приветствия проявлением ответственного подхода государств к жизненно важным для всего человечества проблемам и призывом к действию в других областях.

Монгольская делегация в целом поддерживает программу деятельности МАГАТЭ на предстоящие два года, направленную на дальнейшее расширение международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии. Особое место в деятельности Агентства занимает техническое сотрудничество. Мы с удовлетворением отмечаем постоянный рост фонда МАГАТЭ в этой области.

Монгольская Народная Республика выражает свою заинтересованность в развитии связей с МАГАТЭ в первую очередь в области использования атомной технологии в сфере здравоохранения, развития биотехнологии и сельского хозяйства в целом как наиболее перспективных на данном этапе направлений развития народного хозяйства нашей страны.

В заключение наша делегация выражает свою поддержку проекту резолюции A/41/L.32 "Доклад Международного агентства по атомной энергии".

Г-н КЕННЕДИ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Как представителю Соединенных Штатов в Международном агентстве по атомной энергии (МАГАТЭ) мне доставляет огромное удовлетворение то, что сегодня я вместе с другими представителями имею возможность рассмотреть ежегодный доклад МАГАТЭ. Я особенно рад, что у меня есть возможность подтвердить решительную поддержку моего правительства важной работе, которую осуществляет МАГАТЭ, и кратко остановиться на его значительных достижениях в деле содействия безопасному и мирному использованию ядерной энергии на благо народов всего мира. Мое правительство присоединяется к тем, кто высоко отзывается о Генеральном директоре, его отличном докладе и заявлении и о работе Агентства, которую они отражают. МАГАТЭ, его персонал, а также государства-члены могут с оправданной гордостью и удовлетворением рассматривать деятельность в области гарантий и технического сотрудничества, а также достижения в области ядерной безопасности.

В течение более 30 лет своего существования МАГАТЭ приобретало все большую важность в качестве ключевого инструмента в глобальных усилиях по защите против дальнейшего распространения ядерного оружия, в то же время обеспечивая, чтобы преимущества мирного использования ядерной энергии становились все более широко доступными. Это Агентство Соединенные Штаты считают одной из наиболее важных среди всех международных организаций.

(Г-н Кеннеди, Соединенные Штаты)

Жизненно важная Программа международных гарантий под эгидой МАГАТЭ предоставляет необходимую уверенность государствам во всем мире, что ядерная энергия используется только в мирных целях, как она и должна использоваться. Тем самым Программа гарантий МАГАТЭ дает необходимые основания для широкого сотрудничества в мирном применении ядерной энергии на благо всех. Мое правительство особо удовлетворено тем, что Агентство продолжает укреплять свою Программу гарантий, разрабатывая новые и более эффективные пути увеличения международного доверия, в то же время внимательно наблюдая за обязательствами в области ресурсов.

МАГАТЭ также можно поздравить в связи с его успешными усилиями по содействию широкому применению атома в мирных целях. Его деятельность по техническому сотрудничеству в области ядерной энергетики, включая ядерную медицину и совершенствование продовольствия и сельского хозяйства вносит значительный вклад в дело повышения благосостояния народов всего мира.

Агентство также играет ведущую роль в усилиях по гарантии того, чтобы ядерная энергия использовалась так, чтобы были полностью защищены здоровье населения и его безопасность. Ранее в этом году, после трагической аварии в Чернобыле, мы сразу вспомнили о критически важной роли МАГАТЭ в области ядерной безопасности. Быстрая и эффективная реакция Агентства на эту аварию и его последующие усилия по рассмотрению всеобъемлющим образом непосредственных и долгосрочных последствий этой аварии в полной мере отражает инициативу и серьезность его целей, которые в течение долгих лет отличают работу Агентства.

Мое правительство особо желает отметить МАГАТЭ в связи с его поддержкой успешных усилий государств-членов по завершению переговоров в течение нескольких недель по заключению двух международных конвенций относительно оперативного оповещения и об оказании чрезвычайной помощи в случае ядерных аварий. Эти конвенции имеют большое значение не только с точки зрения их практического применения, но и также потому, что они появились вследствие духа компромисса и сотрудничества, столь редкого в эти дни на международных форумах. Тот же конструктивный дух был очевиден и на совещании экспертов, проведенном в августе после событий в Чернобыле, и вновь на специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ по ядерной безопасности, которая состоялась позже, в сентябре. Результатом каждого из этих совещаний явился тщательный и конструктивный обмен мнениями, который, без сомнения, создаст основу для будущей деятельности Агентства в области ядерной безопасности.

(Г-н Кеннеди, Соединенные Штаты)

Я привел эти недавние инициативы Агентства потому, что они очень четко отражают то, как МАГАТЭ осуществляет свою деятельность из года в год. В этом свете 1985 год, о котором Генеральный директор сделал такой хороший доклад, не был исключением. Хотя большая часть деятельности Агентства не отражена на первых страницах газет мира, а большинство его проектов, мер и специальных программ мало или совсем неизвестны общественности, оно последовательно, со всей приверженностью и компетенцией делает свое дело. Оно всегда стремится эффективно удовлетворять противоречивые интересы и потребности всех его членов.

В то же время мы должны заглянуть в будущее, с тем чтобы обеспечить, чтобы МАГАТЭ – это эффективное международное учреждение – было одним из тех учреждений, которые четко держат курс на выполнение своего мандата в отношении гарантий, технического сотрудничества и ядерной безопасности. В прошлом Агентство часто занималось политическими спорами и обсуждением посторонних вопросов, не относящихся к его статуту и миссии. Такие споры, к сожалению, отвлекали внимание его органов по определению политики и управлению, что не вызывалось необходимостью и было нежелательным. Соединенные Штаты довольны тем, что, как видно, наметилась тенденция отхода от обсуждения таких посторонних вопросов. Долг всех членов – обеспечить, чтобы внимание Агентства не отвлекалось от его жизненно важных технических задач.

Мое правительство также считает, что МАГАТЭ должно оставаться главным международным учреждением, в котором все государства могут объединиться для содействия использованию ядерной энергии в мирных целях. Следовательно, универсальность членского состава должна оставаться руководящим принципом работы Агентства. В противном случае цель обеспечения того, чтобы народы всего мира могли максимально пользоваться выгодами, получаемыми от безопасного мирного использования ядерной энергии, будет недостижимой.

(Г-н Кеннеди, Соединенные Штаты)

Я глубоко уверен, что другие государства-члены поддерживают нашу оценку деятельности Агентства и согласны с важностью его технической миссии. Я уверен, что и в новом году, который обещает быть трудным годом роста, Агентство будет по-прежнему держаться на том же высоком уровне, которого оно достигло. Я также уверен, что те значительные достижения Агентства, свидетелями которых мы были в прошлом году, будут дополнены новыми достижениями в следующем году, чему в немалой степени содействует его выдающийся руководитель – Генеральный директор Ханс Бликс.

В заключение позвольте мне сказать, что моя делегация с интересом следила за выступлениями ряда предыдущих ораторов, говоривших об усилиях по укреплению контроля за ядерными вооружениями и достижению окончательного уничтожения ядерного оружия. Моя делегация хотела бы отметить, что Соединенные Штаты также внесли конструктивные, действенные предложения, направленные на достижение именно этих целей. Соединенные Штаты надеются также, что Советский Союз сможет тщательно изучить эти предложения, поскольку обсуждение всех предложений, касающихся ядерного оружия, продолжается.

Мое правительство с удовлетворением присоединяется к другим государствам, поддерживающим проект резолюции A/41/L.42 по ежегодному докладу МАГАТЭ. Мы с надеждой ждем возможности сотрудничать с Агентством и его сотрудниками, а также с другими государствами-членами в осуществлении всех будущих программ Агентства, которые явно приносят нам всем пользу.

Г-Н БАТЛЕР (Австралия) (говорит по-английски): Этот год был знаменательным для ядерной промышленности и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). С одной стороны, мы были свидетелями дальнейшего роста производства электроэнергии ядерными заводами, а с другой, – свидетелями чернобыльской трагедии, во время которой погибли люди, а в будущем могут погибнуть многие другие люди. Короче говоря, мы были свидетелями ядерной аварии со всеми ее ужасающими последствиями.

Отклик Агентства на чернобыльскую аварию делает ему честь. Приверженность д-ра Бликса и его опытных сотрудников показала, что может и должно сделать международное техническое агентство. Но за его первоначальным откликом в самый критический период последовали прекрасные более долгосрочные меры, результаты которых мы увидели на первой специальной сессии МАГАТЭ в сентябре месяце. Я имею в виду, безусловно, те две Конвенции по ядерной безопасности, которые мое правительство, как и многие другие правительства, уже подписало.

(Г-н Батлер, Австралия)

Воздавая должное действиям МАГАТЭ после Чернобыля, мы не должны забывать о другой важной роли Агентства. Агентство занимает стержневое место в режиме нераспространения. Деятельность Агентства в области предоставления гарантий по-прежнему является очень важной. Без нее заверения различных стран в соблюдении режима нераспространения, многие из которых даны в соответствии с положениями Договора о нераспространении, были бы поставлены под сомнение.

Фактом является то, что инспекция соблюдения гарантий, проводимая МАГАТЭ, никоим образом не ставит под удар природную ядерную технологию, применяемую для мирного использования ядерной энергии. Австралия, как и прежде, обеспокоена тем, что некоторые государства, не обладающие ядерным оружием, отказываются до сих пор признать этот факт и поставить свои мирные установки, многие из которых являются взрывоопасными установками с циклическим горючим, под гарантии МАГАТЭ.

В число стран, которые не поставили свои установки под систему гарантий МАГАТЭ, часто включаются только те страны, ядерная политика которых вызывает особую озабоченность, как например, Южная Африка и Израиль. И хотя политика таких государств вызывает явную тревогу, имеются также другие государства, политика которых тоже вызывает озабоченность. Поэтому следует также совершенно четко говорить и о них.

Австралия гордится тем, что является членом-основателем МАГАТЭ. Мы всегда поддерживаем цель содействия использованию ядерной энергии в мирных целях, но наше участие в работе Агентства всегда сводится к содействию достижению его главной цели — укрепления международного режима нераспространения.

В парламенте Австралии сейчас обсуждается закон, который окажет влияние на укрепление нашей государственной системы учета и контроля за ядерными материалами с помощью только что созданного Австралийского бюро по гарантиям. Как только этот закон вступит в силу, мы сможем ратифицировать Конвенцию о физической защите ядерных материалов.

Однако одним из самых важных элементов ядерной политики Австралии является обеспечение того, чтобы австралийский уран, запасы которого у нас составляют около 30 процентов известных мировых запасов, всегда был частью международного обмена ядерными материалами, которые используются исключительно в мирных целях.

(Г-н Батлер, Австралия)

Мы считаем, что мы имеем успех благодаря проведению переговоров по соглашениям о строгих двусторонних гарантиях с теми государствами, которые хотят закупать наш уран. Поэтому мы убеждены в том, что содействуем укреплению международного режима нераспространения, а также выполнению условий статьи IV Договора о нераспространении ядерного оружия.

Немногим более года назад, в сентябре 1985 года, представители большинства стран, представленных в этом зале, собрались в Женеве на третью Конференцию по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Участники Конференции полностью осознавали трудность и важность стоящей перед ними задачи; можно даже сказать, что были некоторые опасения. Поэтому тем более важно, что в результате на этой Конференции в Женеве в прошлом году был достигнут определенный и явный успех.

После этого Международное агентство по атомной энергии, используя свои профессиональные ресурсы, оказывало помощь в ликвидации последствий ядерной аварии и затем представило государствам-членам предложения по усилению ядерной безопасности, которые затем были приняты на первой специальной сессии Агентства. Активная роль, которую играет Агентство, была прекрасно изложена сегодня в выступлении его Генерального директора г-на Ханса Бликса, которому моя делегация выражает свою признательность за это выступление, а также за ежегодный доклад Агентства. Однако нам следует выразить нашу благодарность и признательность не только г-ну Бликсу, но также его сотрудникам и тем экспертам, которые так много сделали для нас. То, что они смогли сделать в течение прошлого года, говорит о высоком профессионализме сотрудников Агентства, а также о его независимости – без такой независимости оно не смогло бы выполнять возложенные на него функции.

В заключение позвольте мне вновь заявить о том, что, по моему мнению, опыт Чернобыля показал, что радиация не признает границ и что использование ядерной энергии должно быть безопасным. Ответственность за обеспечение защиты населения и окружающей среды, бесспорно, является международной. Международное агентство по атомной энергии играло и должно впредь играть центральную роль в выполнении этой международной обязанности.

(Г-н Батлер, Австралия)

Проект резолюции, содержащийся в документе A/41/L.32, как я уверен, получит консенсус в Ассамблее. Он в основном процедурный по своему характеру, но в нем есть существо, и принятие его всеми членами Организации Объединенных Наций будет означать, что мы с большим доверием относимся к Международному агентству по атомной энергии, и это доверие разделяет в полной мере и мое правительство.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.